

CERTIFICATO N.  
CERTIFICATE N. **9191.SMTO**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI  
WE HEREBY CERTIFY THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

CORSO XI FEBBRAIO 14 - 10152 TORINO (TO)

SITI / SITES

Vedere gli Allegati per i Siti (n° 16 pagine)  
View the Annexes for the Sites (n°16 pages)

Operazioni esterne

E' CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

**ISO 14001:2015**

PER LE SEGUENTI ATTIVITA' / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti per approvvigionamento, adduzione, potabilizzazione e distribuzione dell'acqua per uso potabile, anche con imbottigliamento, e per uso industriale, gestione punti acqua; reti fognarie delle acque reflue urbane ed industriali; impianti di depurazione di acque reflue urbane, industriali e di rifiuti liquidi; impianti di trattamento e recupero ai fini del riutilizzo di rifiuti da depurazione. Manutenzione e riparazione di reti idriche e fognarie. Controllo dei processi di progettazione e costruzione appaltati a terzi, mediante l'esercizio della funzione di stazione appaltante, RUP, direzione lavori e coordinamento della sicurezza. Erogazione del servizio di analisi chimiche, chimico-fisiche, microbiologiche ed eco-tossicologiche per le matrici relative alle acque destinate al consumo umano, acque naturali, acque reflue, fanghi, rifiuti da depurazioni, sedimenti, biogas, biometano, prodotti chimici impiegati nei trattamenti. Produzione di energia elettrica da fotovoltaico e idroelettrico. Produzione di biometano.

*Direct management of: water supply, adduction, purification and distribution systems for drinking, also with bottling and industrial use; water points, urban and industrial wastewater sewerage networks; urban, industrial and liquid waste water treatment plants, treatment and recovery plants for the reuse of purification waste. Maintenance and repair of water and sewage networks. Control of design and construction processes contracted to third parties through the exercise of the function of contracting authority, RUP, construction management and safety coordination. Provision of chemical, chemical-physical, microbiological and ecotoxicological analyzes for the matrices relating to water intended for human consumption, natural water, wastewater, sludge, waste from purification, sediments, biogas, biomethane, chemicals used in treatments. Production of electricity from photovoltaic and hydroelectric. Production of biomethane*

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico ACCREDIA RT-09

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL  
REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE  
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE  
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

<b>DATE:</b>	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION 2016-12-27	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE 2023-09-02	SCADENZA EXPIRY 2025-12-26
--------------	---	---	----------------------------------



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



IAF: 27, 39, 28, 35, 34, 25

MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo  
del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment  
of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di  
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ  
is the Italian Federation of management system  
Certification Bodies.

ALLEGATO N. 9191.SMTO-1  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

UNITA' LOCALE TO/01 CORSO XI FEBBRAIO 14 - 10152 TORINO (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Controllo dei processi di progettazione e costruzione appaltati a terzi, mediante l'esercizio della funzione di stazione appaltante, RUP, direzione lavori e coordinamento della sicurezza. Attività di supporto alla gestione operativa e telecontrollo.

*Direct management of: Control of design and construction processes contracted to third parties through the exercise of the function of contracting authority, RUP, construction management and safety coordination. Support activities for operational management and remote control.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA  
*THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA*

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
*FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO*

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago

ALLEGATO N. 9191.SMTO-2  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

UNITA' LOCALE TO/02 VIA SALGARI 12 - 10154 TORINO (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti adduzione, potabilizzazione e distribuzione dell'acqua per uso potabile, reti fognarie delle acque reflue urbane ed industriali; impianti di depurazione di acque reflue urbane, industriali. Manutenzione e riparazione di reti idriche e fognarie. Direzione lavori e controllo operativo dei processi di progettazione e costruzione degli appalti a terzi

*Direct management of: adduction, purification and distribution systems for drinking use; urban and industrial wastewater sewerage networks; urban, industrial waste water treatment plants, treatment and recovery plants for the reuse of purification waste. Maintenance and repair of water and sewage networks. Works management and operational control of the design and construction processes of contracts to third parties*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago

ALLEGATO N. 9191.SMTO-3  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

UNITA' LOCALE TO/03 CORSO UNITA' D'ITALIA 235/3 - 10127 TORINO (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti per approvvigionamento, adduzione, potabilizzazione e distribuzione dell'acqua per uso potabile.

Erogazione del servizio di analisi chimiche, chimico-fisiche, microbiologiche ed eco-tossicologiche per le matrici relative alle acque destinate al consumo umano, acque naturali, prodotti chimici impiegati nei trattamenti.

*Direct management of: water supply, adduction, purification and distribution systems for drinking use.*

*Provision of chemical, chemical-physical, microbiological and ecotoxicological analyzes for the matrices relating to water intended for human consumption, natural water, chemicals used in treatments.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA  
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA  
PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



ALLEGATO N. 9191.SMTO-4  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

UNITA' LOCALE TO/05 STRADA ORBASSANO 1 - 10092 BEINASCO (TO) Italy

UNITA' LOCALE TO/09 VIA PIAVE 153 -10040 LA LOGGIA ((TO) Italy

UNITA' LOCALE TO/ 13 REGIONE LE PRESE 9 - 10060 SCALENGHE (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti per approvvigionamento, adduzione, potabilizzazione e distribuzione dell'acqua per uso potabile.

*Direct management of: water supply, adduction, purification and distribution systems for drinking use.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA  
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SMTO  
This document is a part of certificate n. 9191.SMTO

IAF: 27

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

**ALLEGATO N. 9191.SMTO-5**  
**ANNEX N.**

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

**UNITA' LOCALE TO/07 LOC. PIAN DELLA MUSSA - 10070 BALME (TO) Italy**

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti per approvvigionamento, adduzione e distribuzione dell'acqua per uso potabile. Produzione di energia elettrica da idroelettrico.

*Direct management of: water supply, adduction and distribution systems for drinking use.  
Production of electricity from hydroelectric*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA  
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SMTO  
This document is a part of certificate n. 9191.SMTO

IAF: 27, 25

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

**ALLEGATO N. 9191.SMTO-6**  
**ANNEX N.**

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

**UNITA' LOCALE TO/08 VIA SABAUDIA 13 - 10097 COLLEGNO (TO) Italy**

**Attività:**  
**Activities:**

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti per approvvigionamento, adduzione, potabilizzazione e distribuzione dell'acqua per uso potabile; reti fognarie delle acque reflue urbane e industriali; impianti di depurazione di acque reflue urbane e industriali. Manutenzione e riparazione di reti idriche e fognarie. Direzione Lavori e controllo operativo dei processi di progettazione e costruzione degli appalti a terzi.

*Direct management of: water supply, adduction, purification and distribution systems for drinking use; urban and industrial wastewater sewerage networks Maintenance and repair of water and sewage networks. Control of design and construction processes contracted to third parties.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

*THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA*

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

<b>DATE:</b>	<b>PRIMA CERTIFICAZIONE</b>	<b>EMISSIONE CORRENTE</b>	<b>SCADENZA</b>
	<i>FIRST CERTIFICATION</i>	<i>CURRENT ISSUE</i>	<i>EXPIRY</i>
	2016-12-27	2023-09-03	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SMTO  
*This document is a part of certificate n. 9191.SMTO*

IAF: 27, 28, 34



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
*Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements*

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
*The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years*



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

ALLEGATO N. 9191.SMTO-7  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

UNITA' LOCALE TO/11  
STRADA VALLE BALBIANA 20 - 10025 PINO TORINESE (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti adduzione, potabilizzazione e distribuzione dell'acqua per uso potabile; reti fognarie delle acque reflue urbane e industriali; impianti di depurazione di acque reflue urbane e industriali. Manutenzione e riparazione di reti idriche e fognarie.

*Direct management of: water supply, adduction, purification and distribution systems for drinking use; urban and industrial wastewater sewerage networks; urban, industrial and liquid waste water treatment plants, treatment and recovery plants for the reuse of purification waste. Maintenance and repair of water and sewage networks.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA  
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SMTO  
This document is a part of certificate n. 9191.SMTO

IAF: 27, 28

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



ALLEGATO N. 9191.SMTO-8  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

UNITA' LOCALE TO/14 VIA STEFANAT 74 - 10078 VENARIA REALE (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti per approvvigionamento, adduzione, potabilizzazione e distribuzione dell'acqua per uso potabile anche con imbottigliamento; reti fognarie delle acque reflue urbane e industriali; impianti di depurazione di acque reflue urbane e industriali. Manutenzione e riparazione di reti idriche e fognarie. Direzione Lavori e controllo operativo dei processi di progettazione e costruzione degli appalti a terzi.

*Direct management of: water supply, adduction, purification and distribution systems for drinking use, also with bottling; urban and industrial wastewater sewerage networks; urban, industrial and liquid waste water treatment plants, treatment and recovery plants for the reuse of purification waste.*

*Maintenance and repair of water and sewage networks. Control of design and construction processes contracted to third parties.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago

ALLEGATO N. **9191.SMTO-9**  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

**UNITA' LOCALE TO/17**  
VIA MADONNA DELLE ROSE 57 - 10034 TORINO (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di punti acqua  
*Direct management of: water points*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A:  
SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA  
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SMTO  
This document is part of certificate n. 9191.SMTO

IAF: 27

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

ALLEGATO N. **9191.SMTO-10**  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

UNITA' LOCALE TO/18 VIA PO 1 - 10090 CASTIGLIONE TORINESE (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti di depurazione di acque reflue urbane, industriali e di rifiuti liquidi; impianti di trattamento e recupero ai fini del riutilizzo di rifiuti da depurazione. Erogazione del servizio di analisi chimiche, chimico-fisiche, microbiologiche ed eco-tossicologiche per le matrici relative alle acque naturali, acque reflue, fanghi, rifiuti da depurazioni, sedimenti, biogas, biometano. Produzione di energia elettrica da fotovoltaico, produzione di biometano.

*Direct management of: urban and industrial wastewater sewerage networks; urban, industrial and liquid waste water treatment plants, treatment and recovery plants for the reuse of purification waste.*

*Provision of chemical, chemical-physical, microbiological and ecotoxicological analyzes for the matrices relating to water intended for natural water, wastewater, sludge, waste from purification, sediments, biogas, biomethane. Production of electricity from photovoltaic. Production of biomethane*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A: SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SMTO  
This document is part of certificate n. 9191.SMTO

IAF: 39, 34, 25

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

ALLEGATO N. **9191.SMTO-11**  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

UNITA' LOCALE TO/21 VIA DON MILANI 12 - 10097 COLLEGNO (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di:  
impianti di depurazione di acque reflue urbane, industriali e di rifiuti liquidi.  
*Direct management of: urban and industrial wastewater sewerage networks;  
urban, industrial and liquid waste water treatment plants.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO  
SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A:  
SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE  
MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SMTO  
This document is part of certificate n. 9191.SMTO

IAF: 39

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo  
del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment  
of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di  
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ  
is the Italian Federation of management system  
Certification Bodies.



ALLEGATO N. **9191.SMTO-12**  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

**UNITA' LOCALE TO/26**

VIA STURA 105 LOC. CERETTA - 10077 S. MAURIZIO CANAVESE (TO) Italy

**UNITA' LOCALE TO/27** STRADA COMUNALE DI RIVOLI 7 - 10090 ROSTA (TO) Italy

**UNITA' LOCALE TO/29** LOC. CASCINA CAVALIERA SNC - 10080 FELETTO (TO) Italy

**UNITA' LOCALE TO/31** STRADA FONTANETO 123 - 10023 CHIERI (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di:  
impianti di depurazione di acque reflue urbane e industriali.  
*Direct management of: treatment and recovery plants  
for the reuse of purification waste*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A:  
SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SMTO  
This document is part of certificate n. 9191.SMTO

IAF: 39

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di  
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ  
is the Italian Federation of management system  
Certification Bodies.

ALLEGATO N. **9191.SMTO-13**  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

**UNITA' LOCALE TO/32**  
PIAZZA MEDAIL 4 - 10052 BARDONECCHIA (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti per approvvigionamento, adduzione, potabilizzazione e distribuzione dell'acqua per uso potabile; reti fognarie delle acque reflue urbane e industriali; impianti di depurazione di acque reflue urbane e industriali. Manutenzione e riparazione di reti idriche e fognarie.

Produzione di energia elettrica da idroelettrico.

*Direct management of: water supply, adduction, purification and distribution systems for drinking use; urban and industrial wastewater sewerage networks; urban, industrial and liquid waste water treatment plants, treatment and recovery plants for the reuse of purification waste. Maintenance and repair of water and sewage networks. Production of electricity from hydroelectric.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A:  
SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

*THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA*

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SMTO  
*This document is part of certificate n. 9191.SMTO*

IAF: 27, 28, 25

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

ALLEGATO N. **9191.SMTO-14**  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

**UNITA' LOCALE TO/16** STRADA DEL MOLINO 105 – 10088 VOLPIANO (TO) Italy  
**UNITA' LOCALE TO/25** VIA DELLE MINIERE 65 – 10015 IVREA (TO) Italy  
**UNITA' LOCALE TO/30** VIALE EUROPA SNC – 10081 CASTELLAMONTE (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti per approvvigionamento, adduzione, potabilizzazione e distribuzione dell'acqua per uso potabile; reti fognarie delle acque reflue urbane e industriali; impianti di depurazione di acque reflue urbane e industriali. Manutenzione e riparazione di reti idriche e fognarie. Direzione Lavori e controllo operativo dei processi di progettazione e costruzione degli appalti a terzi.  
*Direct management of: water supply, adduction, purification and distribution systems for drinking use; urban and industrial wastewater sewerage networks; urban, industrial and liquid waste water treatment plants, treatment and recovery plants for the reuse of purification waste. Maintenance and repair of water and sewage networks. Control of design and construction processes contracted to third parties.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A: SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SMTO  
This document is part of certificate n. 9191.SMTO

IAF: 27, 28, 34

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

ALLEGATO N. **9191.SMTO-15**  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

UNITA' LOCALE TO/28 VIA PRALI 10 - 10042 NICHELINO (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti per approvvigionamento, adduzione, potabilizzazione e distribuzione dell'acqua per uso potabile e per uso industriale; reti fognarie delle acque reflue urbane e industriali; impianti di depurazione di acque reflue urbane e industriali. Manutenzione e riparazione di reti idriche e fognarie. Direzione Lavori e controllo operativo dei processi di progettazione e costruzione degli appalti a terzi.

*Direct management of: water supply, adduction, purification and distribution systems for drinking and industrial use; urban and industrial wastewater sewerage networks; urban, industrial and liquid waste water treatment plants, treatment and recovery plants for the reuse of purification waste. Maintenance and repair of water and sewage networks. Control of design and construction processes contracted to third parties.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPlicitARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A: SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



ALLEGATO N. **9191.SMTO-16**  
ANNEX N.

**SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

UNITA' LOCALE TO/15 VIA BONAUDO 2 - 10090 VILLARBASSE (TO) Italy

Attività:  
Activities:

Erogazione del servizio idrico integrato con: Gestione diretta di: impianti per approvvigionamento, adduzione, potabilizzazione e distribuzione dell'acqua per uso potabile  
Manutenzione e riparazione di reti idriche e fognarie.  
*Direct management of: water supply, adduction, purification and distribution systems for drinking use. Maintenance and repair of water and sewage networks.*

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA A:  
SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT OF THE MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION ISSUED TO: SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9191.SMTO  
FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CERTIFICATE N. 9191.SMTO

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE FIRST CERTIFICATION	EMISSIONE CORRENTE CURRENT ISSUE	SCADENZA EXPIRY
	2016-12-27	2023-09-02	2025-12-26



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY  
Management Systems Division - Flavio Ornago



MS N° 0005MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Il presente documento integra il certificato n. 9191.SMTO  
This document is part of certificate n. 9191.SMTO

IAF: 27, 28

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale  
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

# Certificate

CISQ/IMQ has issued an IQNET recognized certificate that the organization:

## **SOCIETA' METROPOLITANA ACQUE TORINO SPA**

**CORSO XI FEBBRAIO 14 - 10152 TORINO (TO) Italy**

has implemented and maintains a  
**Environmental Management System**

for the following scope:

**Direct management of: water supply, adduction, purification and distribution systems for drinking, also with bottling and industrial use; water points, urban and industrial wastewater sewerage networks; urban, industrial and liquid waste water treatment plants, treatment and recovery plants for the reuse of purification waste. Maintenance and repair of water and sewage networks. Control of design and construction processes contracted to third parties through the exercise of the function of contracting authority, RUP, construction management and safety coordination. Provision of chemical, chemical-physical, microbiological and ecotoxicological analyzes for the matrices relating to water intended for human consumption, natural water, wastewater, sludge, waste from purification, sediments, biogas, biomethane, chemicals used in treatments. Production of electricity from photovoltaic and micro-hydroelectric. Production of biomethane**

which fulfils the requirements of the following standard:

## **ISO 14001:2015**

Issued on: **2023/09/02**

Expires on: **2025/12/26**

Registration Number: **IT – 109472-9191.SMTO**



**Alex Stoichitoiu**  
President of IQNET



**Mario Romersi**  
President of CISQ



This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

#### **IQNET Members\*:**

**AENOR** Spain **AFNOR Certification** France **APCER** Portugal **CCC** Cyprus **CISQ** Italy **CQC** China **CQM** China **CQS** Czech Republic  
**Cro Cert** Croatia **DQS Holding GmbH** Germany **EAGLE Certification Group** USA **FCAV** Brazil **FONDONORMA** Venezuela **ICONTEC**  
Colombia **ICS** Bosnia and Herzegovina **Inspecta Sertifointi Oy** Finland **INTECO** Costa Rica **IRAM** Argentina **JQA** Japan **KFQ** Korea  
**LSQA** Uruguay **MIRTEC** Greece **MSZT** Hungary **Nemko AS** Norway **NSAI** Ireland **NYCE-SIGE** Mexico **PCBC** Poland **Quality Austria**  
Austria **SII** Israel **SIQ** Slovenia **SIRIM QAS International** Malaysia **SQS** Switzerland **SRAC** Romania **TSE** Türkiye **YUQS** Serbia

\* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)